

Hebrews 2

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Therefore we ought to give the more earnest heed to the things which we have heard, lest at any time we should let them slip.

Διὰ τοῦτο δεῖ περισσοτέρως ἡμᾶς προσέχειν
Therefore G1223 **G5124** **ought** G1163 **to give the more earnest** G4056 **we** G2248 **heed** G4337
τοῖς ἀκουσθεῖσιν μήποτε παραρρύωμεν
G3588 **to the things which we have heard** G191 **lest** G3379 **we should let them slip** G3901

2 For if the word spoken by angels was stedfast, and every transgression and disobedience received a just recompence of reward;

εἰ γὰρ ὁ δι' ἀγγέλων λαληθεὶς λόγος
if G1487 **For** G1063 **G3588** **by** G1223 **angels** G32 **spoken** G2980 **the word** G3056
ἐγένετο βέβαιος καὶ πᾶσα παράβασις καὶ
was G1096 **stedfast** G949 **and** G2532 **every** G3956 **transgression** G3847 **and** G2532
παρακοὴ ἔλαβεν ἔνδικον μισθαποδοσίαν
disobedience G3876 **received** G2983 **a just** G1738 **recompence of reward** G3405

3 How shall we escape, if we neglect so great salvation; which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed unto us by them that heard him;

πῶς ἡμεῖς ἐκφευξόμεθα τηλικαύτης

How
G4459

shall we
G2249

escape
G1628

so great
G5082

ἀμελήσαντες σωτηρίας ἣτις ἀρχὴν λαβοῦσα

if we neglect
G272

salvation
G4991

which
G3748

at the first
G746

began
G2983

λαλεῖσθαι διὰ τοῦ κυρίου ὑπὸ τῶν

to be spoken
G2980

by
G1223

G3588

the Lord
G2962

by
G5259

G3588

ἀκουσάντων εἰς ἡμᾶς ἐβεβαιώθη

them that heard
G191

unto
G1519

us
G2248

and was confirmed
G950

4 God also bearing them witness, both with signs and wonders, and with divers miracles, and gifts of the Holy Ghost, according to his own will?

συνεπιμαρτυροῦντος τοῦ θεοῦ σημείοις τε καὶ

also bearing them witness
G4901

G3588

God
G2316

with signs
G4592

both
G5037

and
G2532

τέρασιν καὶ ποικίλαις δυνάμεσιν καὶ

wonders
G5059

and
G2532

with divers
G4164

miracles
G1411

and
G2532

πνεύματος ἁγίου μερισμοῖς κατὰ τὴν αὐτοῦ

Ghost
G4151

of the Holy
G40

gifts
G3311

according to
G2596

G3588

G846

θέλησιν

will
G2308

5 For unto the angels hath he not put in subjection the world to come, whereof we speak.

Οὐ γὰρ ἀγγέλοις ὑπέταξεν τὴν οἰκουμένην
not **For** **unto the angels** **hath he** **the world**
G3756 G1063 G32 G5293 G3588 G3625

τὴν μέλλουσιν περὶ ἧς λαλοῦμεν
to come **whereof** **we speak**
G3588 G3195 G4012 G3739 G2980

6 But one in a certain place testified, saying, What is man, that thou art mindful of him? or the son of man, that thou visitest him?

διεμαρτύρατο δέ πού τις λέγων, Τί ἐστίν
testified **But** **in a certain place** **one** **saying** **What** **is**
G1263 G1161 G4225 G5100 G3004 G5101 G2076

ἀνθρώπου ὅτι μιμνήσκη αὐτόν ἢ υἱὸς
man **that** **thou art mindful** **him** **or** **the son**
G444 G3754 G3403 G846 G2228 G5207

ἀνθρώπου ὅτι ἐπισκέπτη αὐτόν
man **that** **thou visitest** **him**
G444 G3754 G1980 G846

7 Thou madest him a little lower than the angels; thou crownedst him with glory and honour, and didst set him over the works of thy hands:

ἡλάττωσας αὐτόν βραχύ τι παρ' ἀγγέλους
Thou madest **him** **a little** **than** **the angels**
G1642 G846 G1024 G5100 G3844 G32

δόξῃ καὶ τιμῇ ἐστεφάνωσας αὐτόν καὶ
with glory **and** **honour** **thou crownedst** **him** **and**
G1391 G2532 G5092 G4737 G846 G2532

κατέστησας αὐτόν ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν
didst set **him** **over** **the works** **hands**
G2525 G846 G1909 G2041 G3588 G5495

σου·
of thy
G4675

8 Thou hast put all things in subjection under his feet. For in that he put all in subjection under him, he left nothing that is not put under him. But now we see not yet all things put under him.

πάντα ὑποτεταγμένα· ὑποκάτω τῶν ποδῶν
all **Thou hast put** **under** **feet**
G3956 G5293 G5270 G3588 G4228

αὐτῷ ἐν γὰρ τῷ ὑποτεταγμένα· αὐτῷ τὰ
him **in** **For** **Thou hast put** **him**
G846 G1722 G1063 G3588 G5293 G846 G3588

πάντα οὐδὲν ἀφῆκεν αὐτῷ ἀνυπότακτον νῦν
all **nothing** **he left** **him** **that is not put under** **now**
G3956 G3762 G863 G846 G506 G3568

δὲ οὕπω ὁρῶμεν αὐτῷ τὰ πάντα
But **not yet** **we see** **him** **all**
G1161 G3768 G3708 G846 G3956

ὑποτεταγμένα·
Thou hast put
G5293

9 But we see Jesus, who was made a little lower than the angels for the suffering of death, crowned with glory and honour; that he by the grace of God should taste death for every man.

τοῦ δὲ βραχύ τι παρ' ἀγγέλους ἡλαττωμένον
who **But** **a little** **than** **the angels** **lower**
G3588 G1161 G1024 G3844 G32 G1642

βλέπομεν Ἰησοῦν διὰ τοῦ πάθημα τοῦ θανάτου
we see **Jesus** **for** **who** **the suffering** **who** **death**
G991 G2424 G1223 G3588 G3804 G3588 G2288

δόξῃ καὶ τιμῇ ἐστεφανωμένον ὅπως χάριτι
with glory **and** **honour** **crowned** **that** **by the grace**
G1391 G2532 G5092 G4737 G3704 G5485

θεοῦ ὑπὲρ παντὸς γεύσεται θανάτου
of God **for** **every man** **he** **death**
G2316 G5228 G3956 G1089 G2288

10 For it became him, for whom are all things, and by whom are all things, in bringing many sons unto glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings.

Ἔπρεπεν γὰρ αὐτῶν διὰ οὗ τὰ πάντα καὶ
it became G4241 For G1063 him G846 by G1223 whom G3739 G3588 are all things G3956 and G2532
διὰ οὗ τὰ πάντα πολλοὺς υἱοὺς εἰς δόξαν
by G1223 whom G3739 G3588 are all things G3956 many G4183 sons G5207 unto G1519 glory G1391
ἀγαγόντα τὸν ἀρχηγὸν τῆς σωτηρίας αὐτῶν
in bringing G71 G3588 the captain G747 G3588 salvation G4991 him G846
διὰ παθημάτων τελειῶσαι
by G1223 sufferings G3804 perfect G5048

11 For both he that sanctifieth and they who are sanctified are all of one: for which cause he is not ashamed to call them brethren,

ὁ τε γὰρ ἁγιαζόμενοι καὶ οἱ ἁγιαζόμενοι ἐξ
G3588 both G5037 For G1063 he that sanctifieth G37 and G2532 G3588 he that sanctifieth G37 of G1537
ἐνὸς πάντες· δι' ἣν αἰτίαν οὐκ ἐπαισχύνεται
one G1520 are all G3956 for G1223 which G3739 cause G156 not G3756 ashamed G1870
ἀδελφοὺς αὐτοὺς καλεῖν
brethren G80 them G846 to call G2564

12 Saying, I will declare thy name unto my brethren, in the midst of the church will I sing praise unto thee.

λέγων, Ἀπαγγελῶ τὸ ὄνομά σου τοῖς ἀδελφοῖς
Saying G3004 I will declare G518 G3588 name G3686 thy G4675 G3588 brethren G80
μου ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε
unto my G3450 in G1722 the midst G3319 of the church G1577 will I sing praise G5214 unto thee G4571

13 And again, I will put my trust in him. And again, Behold I and the children which God hath given me.

καὶ πάλιν ἐγὼ ἔσομαι πεποιθὼς ἐπ' αὐτῷ καὶ
And **again** **I** **will** **put my trust** **in** **him** **And**
G2532 G3825 G1473 G2071 G3982 G1909 G846 G2532

πάλιν Ἴδού, ἐγὼ καὶ τὰ παιδιά ἃ μοι
again **Behold** **I** **And** **the children** **which** **me**
G3825 G2400 G1473 G2532 G3588 G3813 G3739 G3427

ἔδωκεν ὁ θεός
hath given **God**
G1325 G3588 G2316

14 Forasmuch then as the children are partakers of flesh and blood, he also himself likewise took part of the same; that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil;

ἐπεὶ οὖν τὰ παιδιά κεκοινωνήκεν σαρκός
Forasmuch **then** **as the children** **are partakers** **of flesh**
G1893 G3767 G3588 G3813 G2841 G4561

καὶ αἵματος καὶ αὐτῶν παραπλησίως μετέσχευ
also **blood** **also** **himself** **likewise** **he**
G2532 G129 G2532 G846 G3898 G3348

τῶν αὐτῶν ἵνα διὰ τοῦ θανάτου καταργήσῃ
himself **that** **through** **death** **he might destroy**
G3588 G846 G2443 G1223 G3588 G2288 G2673

τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου τοῦτ'
the power **him that had** **death**
G3588 G3588 G2904 G2192 G3588 G2288 G5124

ἔστιν τὸν διάβολον
the devil
G2076 G3588 G1228

15 And deliver them who through fear of death were all their lifetime subject to bondage.

καὶ ἀπαλλάξῃ τούτους ὅσοι φόβῳ θανάτου

And
G2532

deliver
G525

them
G5128

who
G3745

fear
G5401

of death
G2288

διὰ παντὸς τοῦ ζῆν ἔνοχοι ἦσαν δουλείας

through
G1223

all
G3956

G3588

their lifetime
G2198

subject
G1777

were
G2258

to bondage
G1397

16 For verily he took not on him the nature of angels; but he took on him the seed of Abraham.

οὐ γὰρ δήπου ἀγγέλων ἐπιλαμβάνεται ἀλλὰ

not
G3756

For
G1063

verily
G1222

him the nature of angels
G32

he took
G1949

but
G235

σπέρματος Ἀβραὰμ ἐπιλαμβάνεται

him the seed
G4690

of Abraham
G11

he took
G1949

17 Wherefore in all things it behoved him to be made like unto his brethren, that he might be a merciful and faithful high priest in things pertaining to God, to make reconciliation for the sins of the people.

ὅθεν ὥφειλεν κατὰ πάντα τοῖς ἀδελφοῖς

Wherefore
G3606

it behoved him
G3784

in
G2596

all things
G3956

G3588

unto his brethren
G80

ὁμοιωθῆναι ἵνα ἐλεήμων γένηται καὶ πιστὸς

to be made like
G3666

that
G2443

a merciful
G1655

he might be
G1096

and
G2532

faithful
G4103

ἀρχιερεὺς τὰ πρὸς τὸν θεόν εἰς τὸ

high priest
G749

G3588

in things pertaining to
G4314

G3588

God
G2316

to
G1519

G3588

ἰλάσκεσθαι τὰς ἀμαρτίας τοῦ λαοῦ

make reconciliation for
G2433

G3588

the sins
G266

G3588

of the people
G2992

18 For in that he himself hath suffered being tempted, he is able to succour them that are tempted.

ἐν ᾧ γὰρ πέπονθεν αὐτὸς πειραζομένοις
in **that** **For** **hath suffered** **himself** **being tempted**
G1722 G3739 G1063 G3958 G846 G3985

δύναται τοῖς πειραζομένοις βοηθῆσαι
he is able **being tempted** **to succour**
G1410 G3588 G3985 G997

From KJV Study • kjevstudy.org